

# GAZETA TRANSILVANIEI.

Gazeta este de 2 ori: Mercuria si Duminea, F6ia, candu concedu ajutoriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri esterne 16 fl. v. a. pe unu anu séu 3 galbini mon. sunatória.

Anulu XXXII.

Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. correspondenti. — Pentru serio 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 24.

Brasiovu 11 Aprile 30 Martiu

1869.

## MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvania.

**Brasiovu** 10 Aprile. Pentrucá adevorulu se remana adevoru, dara se nu se intortóce in fictiune cu cugetu de a trage velu preste adevorata stare a lucrului in obiectulu alegerilor de deputati, cá se se póta dice colo susu, ca pasivitatea observata din partea romanilor se póta ignora cu totul fara se casiune cuiva vreo durere de capu, pentruca numai nisce agitatori se au retienutu: impartasimu aici nesce comunicate din „K. K.“, care se esprima cu unu despretiu cu multu mai ironicu, decatu se le lasamu nerespinse intre marginele starei celei adevorate a lucrului. Mai antaiu in Nr. 35 alu lui „K. K.“ intre varietati se scrie:

„Adunarea a vreo cativa Macelari la Mercuria n'a exercitatu nici o influentia asupra natiunei romane, cá se nu participe la alegeri, pentruca romanii au luat parte pretutindenea.“

Falsitatea acestei asertiuni se demintiesce ea pre sene prin cuvintele totu ale lui „K. K.“ scrise de corespondintele lui dela Vintiu cu datu 20 Mart., care scrie nu romanesc ci maghiarlesc asia:

„Cu parere de reu amu trebuitu se esperiamu sub decursulu alegerei, cumca fratii romani pana si la cea mai de diosu massa se afla sedusi pe cali retacite. Pe multi, dintre cei ce se presentara dintre alegatorii lor iau intorsu indereptu; mai multi, ce e dreptu, venira la comisiunea de culegerea voturilor, dara numai spre ai spune, ca de órece nu se afla nici unu candidat de romanu, si ei n'au v6ia a votisa pentru candidati de alta nationalitate, nu -si dau voturile loru nimenui“, adica totu „K. K. deminte ce a disu mai susu si aici marturisesce, ca romanii astadata afara de cei cumparati prin midilóce de coruptiune, pre pucini la numeru, si afara de unii din cei adusi cu sil'a de catra judi cercuali, astadata nu -si au datu votulu lor decatu singuru numai lui **Dumnedieu** si Imperatului, dupa cum au si marturisitu mai multi insi inaintea comisiunilor in mai multe locuri, cu deosebire inse la alegerile din Dev'a. „K. K.“, pentruca asia i place si pentruca asia i vine la socotéla, totu asia bucina in lume, inca printr'unu art. incepatoriu in Nr. 38, in care sub titlulu: „Incordarea nationale s'a prefacutu in fumu“, repetiesce cele demintite si cu fruntea pestritia de susu, nerosinduse a dice, ca poporulu romanu a parasitu pe intieleginti'a cea ultraista, apasa ca multiamitu si fericitu, pentruca si au datu votulu la urna. tocma candidatiloru straini. Inse acestu art. ar' trebui pusu in oglinda, cá se se véda fi coruptiunii in elu, cá se nu se mai planga, ca suntu asupriti si nebagati in séma, fiinduca ei se afla acum in paradisu desfatariloru secularie, indata ce au votatu pentru strainu. Dar' totu „K. K.“ mai publicá in Nr. 36 unu telegramu din Oenisi6ra Sibiuului, „ca romanii n'au luat parte la alegeri.“ — Cum se esplicamu acum afirmatiunile lui „K. K.“ din art. incepatoriu, decatu, ca elu face din tientiaru armasariu. Déca unii dintre romanii corupti prin beuturi, bani, haine etc. etc. etc., cá si in Fagarasiu, altii, dar' pre pucini, dusi cu sil'a de judi procesuali cu caruti'a la urna, si altii, cari nici sciura de ténut'a romaniloru, cum au fostu cei din Alb'a superióre, au votatu in uimirea loru, in-

semnéza acésta, ca poporulu romanu din Ardélu e representatu prin atari fii ai coruptiunei? Pucina consciintia de dreptu si adevoru póte se poséda unu scriitoriu, care plesnesce cu atata cutediare adevorulu in facia si cu acésta chiaru si pe sene. Noi nu ne miramu de atata indiscretia, pentruca apucaturi de aceste nu suntu ceva raritate la politiciii cei de meseria: ~~totala ce amu~~ mai reflecta este, ca ne ar' face unu servitiu „K. K.“, candu ne ar' onora cu o colectiune de date drepte oficiali, ca cati romani necorupti au votatu si cati au ténutu pasivitate in totu Ardélu, cá se se póta conchide, déca „K. K.“ se mai radima pe majoritate, or' d6r' a si trecutu in castrele minoritatii de o ad6ra cu atata simpathia, in catu ei face si encomia de laude. —

— In septeman'a viit6ria se astépta venirea comitelui sasescu aici in Brasiovu spre a incepe nóu'a restaurare dupa statutulu celu nou. — Romanii se intereséza multu de acésta restaurare si voru fi catu de activi, cum si trebuie se fia la órce actiune aici in tiéra. Nu se póte destulu recomanda tuturor romaniloru vi'a participare la t6te adunarele comunale, de scaune, districte si comitate, si a se lupta cá leii cu t6ta resemnatiunea pentru drepturile perfectu egali, pentru care se se midilócésca si conclucarea municipalitatiloru pana la tronu, si acésta cu cea mai leale si mai neretrasa ténuta, cu poteri unite, cá se se c6nvinga odata domnii situatiunei, ca romanii nu ambra dupa cai pe pareti, ci se lupta numai pentru dreptate si dreptulu loru.

„A téné de sanctiunea monarchului si de juramentulu seu e virtute civica, nu agitatiune.“ —

— Dela **Cincu mare** 5 Aprile ni se scrie, ca Duminea in 4 erumpendu focu in una siura pe timpulu vecernei, nutritu fiindu de unu ventu sierpuitoriu, mistui in scurtu timpu de 1/4 de óra 135 de siuri si 48 de case, t6te fructele, ma si 13 vite mari si alte mici.

Dupa constatarea ofici6sa se afla 92 de gazde remase pe strata espuse indurarei crestinesci. 56 de familii striga dupa ajutoriu in momentul, candu cu braciele sale nu -si potu ajuta. Se adreséza deci la totu sufletulu crestinescu, cá se se indure ale face o colecta pentru ajutoriu catu de timpuriu.

**Comitetu** pentru casu de asemeni nenorociri romanii numai potu remané lasi si nepasatori. In loculu nenorocirei de susu séu alesu spre scopulu unei culegeri de ajutorie unu comitetu sub presiedinti'a oratorului Henricu Hákner, cu t6te, ca dintre sasi se nenorocira numai vreo cativa, si ajutoriele, ce se voru face, se potu adresa acestui comitetu dupa cum ne incredintéza dlu Moise Branisce auscultantu.

Fratiloru! De ce se nu ne folosimu de dreptulu reuniunei si noi de noi! Pentru ori ce intemplari si de aceste nenorocite se potu intr'uni comiteturi permanente prin t6te comunele, adunanduse de sene si facundu-si nesce statute constata6rie din vreo dóue trei puncte, cari se contiena scopulu acelei intr'uniri si modulu, cum are se procéda pentru a-si implini scopulu filantropicu, care statute séu protocolu n'are alta lipsa, decatu a se tramite prin deregatoriele politice spre cunoscentia si in trebi filantropice indata póte se luere comitetulu dupa cum i dictéza simtiulu filantropicu. Atata numai se cere si dupa legile absolutismului trecut. De ce se nu ne scuturamu pucinu redicandune a-

nimele si unindune ajutoriele si pentru nationalii nostri cu deosebire, cá se ne facemu familia ingrit6ria de poporulu nostru celu parasitu? Catu de reu si slabu se nutresce romanulu cu lingur'a altuia vorbesce prea tristu starea lui cea remasa inapoi intru t6te! **„Ajutate romane, ca ti va ajuta si Dumnedieu!“** Domuulu auscultante Moise Branisce, inca potea face unu comitetu constatatoriu din romani si déca n'au facutu séu nu e si elu in comitetu, se faca. Pana atunci suntu rugati toti cei indurati particulari a nu-si retrage indurarea sa dela ajutoriulu celoru nenorociti din sinulu natiunei nóstre si redactiunea va administra pre cale sigura nenorocitorulu ajutoriele ce se voru tramite. Cu acésta se si incepe una

Consemnatiune pentru ajutorirea connationaliloru nostri damnificati prin focu din Cinculu mare.

Redactiunea 1 fl. D. negutiatoriu Georgiu Ioanu 1 fl. D. negutiatoriu I. Navrea 1 fl.

(Va urmá déca voru mai incurge.)

## Unu idealu de resolutiune.

Multu on. dle Redatoru si prea stimatu publicu cetitoriu! Ve aduceti aminte de protestulu Teiusianiloru, sunatoriu despre minunata procedura a d. solgabirau Vas Miklos, in alegerea judelui si a oficialiloru comunali, publicatu in Nr. 8 alu Gazetei, cum in list'a candidatiloru cetita de adjunctulu dsale se aflau insemnati la oficiulu de jude comunale 5 insi, celu de antaiu jidanu, ceialalti patru maghiari; ér' dintre romani nici unulu, de si in comun'a nóstra sntu preste 300 romani cu dreptu de alegere, si abia 120 maghiari — afara de vreo 10—12 ceialalti toti lipituri si veniti de eri si de alalta eri pre aici. — Ve aduceti aminte cum audiendu noi susu laudat'a candidatura amu intrebatu, cum? si pentruce se intempla de dintre noi romanii nu s'a candidatatu nici unulu, cum ni se respunse, ca candidarea se téné de dreptulu d. solgabirau, fara cá se mai aiba lipsa a intrebá de ómeni; cum la acest'a amu reflectatu; ca déca este cumva, ca candidarea e dreptulu dsale, noi nu credemu se fia dreptulu acest'a de acea natura, catu dintre pomenitii jidano-maghiari se candideze 5, ér' dintre romani nici unulu, — si ne avendu ce mai dice la acésta ne respunse d. solgabirau, dandu din umeri, cum noi indignati preste mesura, mai rogandulu inca odata cá se candideze si dintre noi vreunulu — ce ne vrendu — si mai poftindu cá protestulu nostru se se id la protocolu, amu parasitu alegerea cu o adevorata indignatiune si mahnire. Fara a intardiá ceva, din aceste motive, incredintiati in adevorulu causei nóstre, in diu'a urmatoria 27 Ian. tenguirea nóstra asi ajunsu la comitatu.

Patru septemani si preste cu cateva dile trecura pana se resolví. Ma póte ca acestu timpu ar' fi fostu si mai lungu, de nu eramu molesti deschidéndule usia neintreruptu, de si caus'a erá fórte simpla. In 23 Febr. a sositu resolutiunea la d. solgabirau, de unde abia in 3 Martiu amu potutu capatá respunsulu. Éca respunsu:

„Avendu in vedere relatiunea judelui procesuale, precum si actele despre alegerea judelui si acelorn alalti oficiali ai opidului Teusiu, din cari se vede, ca judele procesualu intru candidarea acelorasi oficiali, ténendu in vedere publicatiunea in c. r. Guberniu civ. si milit. din **7 Decembre 1849** si considerandu pusetiunea opidului Teusiu, a luat in considerare singuru **capacitatea** si nici decatu alte interese nationali séu private, pre candidatulu romanu Pavelu Popa, aflandulu capace

la oficiulu de colectore, la care nu numai la si candidatu, dar' la si alesu de atare, dar' nu si la oficiulu de jude opidanu. Oficiolatu de comitat, conformu legiloru si ordinatiuniloru sustatorie, a aflatu cu cale actulu de alegerea oficialiloru comunali ai opidului Teusiu din 26 Ian. a. c. alu sustiené si intari, si pre recurrenti ai reindrepá cu recursulu loru singuru din acelu motivu, pentruca n'au fostu in stare a recomandá la oficiulu de jude individu capace. Din siédinti'a oficiolatu-lui de comitat. Albei inf. tienuta in Aiudu in 23 Februaru 1869 prin

Gazda, v.-not. subst."

La cetirea acestoru siere anim'a omuluf si ne vrendu se revolta si cuprinde de o drepta indignatiune, vedindu, cum se silesu ómenii a face din negru albu, ale suci si intortocá tóte. — Cum a fostu relatiunea d. solgabirau nu scimu, ca pe aceea nu o amu vedutu. Dar' din cele ce urméza o póte intielege ori cine. Protocolulu despre alegerea judelui si acelor alalti oficiali comunali, fiinduca romanii parasira alegerea, nu s'a subscrisu atunci decatu numai de catra cei alesi, si numai dupa vreo trei patru dile l'au subscrisu favoritiu dsale, amblandu unu juratu pre la ei.

Dar' auditi mai antaiu contradicerea: Pre candidatu romanu Pavelu Pop'a l'a aflatu capace (numai) la oficiulu de colectore, (ce vi se pare, care e mai grea?) dar' nu si la oficiulu de jude? Si mai catra fine: recurrenti se reindrepá singuru din acelu motivu, ca n'au fostu in stare a recomandá la oficiulu de jude unu individu capace, n'au fostu in stare a recomandá . . . unu individu capace si totusi au avutu candidatu. Minunata logica!

Dar' este neadeveru, ca romanii ar' fi avutu insemnatu in acea consemnatiune vreunu candidatu de jude comunale si érasu de o miia de ori neadeveru, ca n'ar fi fostu in stare a recomandá unu individu capace, pentruca cum amu fi cutezatu noi se dicemu catra d. solgabirau, de dóne si de trei ori, cá se puna si dintre noi vreunulu in candidatura, déca nu érá destui. Cine crede, ca intre cei cari cá granitari au sierbitu in armat'a imper. cate 20 si mai multi ani, cá oficii infer. si mai superiori, cari adi dupa desfiintierea reg. de granitia ducu viéti'a privata, nu se póte afla nici unulu, care se póta fi aplicatu macaru de jude la comuna. Atatu de pucina respectare au calificarile fostiloru oficii ostasi imperatesci, incatu fara genare se li se póta nega calificarile, cari intrecu pe ale altora?! —

Ci nu s'au luat in considerare alte interese, ci numai capacitatea (nu si moralitatea?).

Lasamu la o parte istori'a, candu alesulu bireu de acum nu sciú deosebi intre medicamente si iere, pe cari le tramise cá lécu pentru vite. Lasamu si starea lui, ca dupa ce papá vr'o 4 bunuri, acum in stare negativa se ingrigi despre modulu de traiu cu judeci'a, dar' apoi noi avem lipsa de exemple de capacitate si moralitate nu de clientii nimerui.

De notariu s'a pusu unulu, care a spartu capulu la unu vitariu in cancelaria, pentruca i a inchisu vitele; pre unulu, care e arendasiulu orasiului si totudeodata se i fia si judecatoriu? Asia a pusu preste cas'a orasiului pre unu veneticu fara nici o avere. Cá apropos ne luamu indresnéla a intrebá pre d. solgabirau V. Miklos, cu tóta onórea: óre déca acestu casieriu intr'o buna diminétia va fi disparutu dimpreuna cu cas'a, cine se respunda daun'a comunei? —

Vedeti acestea suntu socotelele de care se conduc ómenii. Catu pentru noi, noi amu facutu recursu la guberniu, vomu vedé ce va fi; — si déca va fi totu asia vomu merge si mai departe pana la ministeriu si Maiestate, cá se véda lumea si se intieléga pentruce mergu lucrurile pre dosu. —

Teusiu 7 Martiu 1869.

X. Y. Z.

### Saschidu in Martiu 1869.

Mi aducu aminte, ca in Nr. 3 alu acestei foi, se publicá scen'a despre patim'a Munteanului din Riu-Sadului, acum ve rogu a primí totu in colónele pretiutului dvóstra diuariu o alta scena, cam de o natura cu aceea.

Fiindu adunatu scaunulu Sigisiórei in opidulu nostru Saschidu in diu'a St. Teodoru in privinti'a alegerei unui deputatu pentru diet'a pestana, dupa mai multe frecari in drépt'a si in stang'a au reesitu sasiu cei vechi, alegundu dep. pre M. Theil secretariu magistratualu in Segisió'a. Sasiu juni inca intrebuintiara tóte midilócele indatinatate pela alegeri, inse totusi cadiura. Dupa alegere sasiu vechi, cari nu se respira, au mersu cu totii in scól'a evangelica, unde dupa cum amu intielesu in-

tre musica si toasturi au onoratu pe noulu deputatu. —

Unu june romanu, ce serbiea in opidulu nostru dupa datin'a tineriloru a mersu la o fetitia inca romana, ce serbiea in curtea postei de aici. Aici petrecura ambi pana suná orologiulu 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Atunci deodata numai vediura intrandu in curte cativa sasi, dintre cari unii, cu securi si furci de feru inarmati, incepura a strigá in gur'a mare: „Ce cauti aici mei hotiule?“ Tenerulu nevinovatu cu totulu, stete pe locu. Atuncia furiosii incepura a'l'u bate tiranesce, alu intiepa cu furcile de feru si a'l'u batjocuri in totu modulu, pana ce bietulu romanasiu cadiu diosu la pamentu. Fetiti'a inse vedindu crudinea tiranésca a cautatu scapare intr'unu podu cu fenu, de unde prin coperisiiu intre injuraturi de cele romanesci, de plete, o traseru afara. Intre aceea spre norocirea ei ajunsera mai multi romani acolo, cari o scósera din manele infuriatiloru. N'a fostu destulu cu atat'a bietulu june romanu, ci l'au aruncatu in temnitia pana in ceealalta di. A patr'a di s'a datu trupulu celu struncinatu pamentului, carele fú alu 3-lea romanu in comun'a nóstra, mutatu prin neajunse la cele eterne. Óre faceveva odata capetu astorufeliu de fapte nerusinate cauzate de compatriotii nostrii? Óre candu li se voru deschide ochii se véda, ca suntemu in secolulu luminiloru, si nu sub sclavismu? Remana in clasificarea lumei civilizate. —

Ve rogu domnule Redactoru, cá aflandu cu cale, se primiti acésta scena sangerósa intre varietatile dvóstra.

Celu mai plecatu stimatoriu servu

G. Crisianu m/p.

(Credemu, ca justitia -si va implini obligamintea. — R.) —

### Discursulu dlui Dr. Ios. Hodosiu

la alegerea sa de deputatu in 17 Martiu a. c. in cerculu Bradu, comitatatulu Zarandu.

(Capetu.)

Se ve mai vorbescu dloru despre o lege? (Mai. S'audimu). Ei bine! ar' fi se ve vorbescu despre legea pentru nationalitati. Dar' ce se vorbescu despre ea? In titlulu ei, se numesce lege pentru egal'a indreptatire a nationalitatiloru, in fondu inse nu e alta decatu dominatiunea limbei maghiare; eu o amu numitu si o numescu si astadi: lege pentru limb'a si natiunea magiara. Eu amu fostu in contra acestei legi, pentru ca o amu vedutu nedrepta facia cu celelalte natiuni din tíera, si consideru de privilegiu pentru limb'a si natiunea maghiara (asia este). Eu amu aperatu proiectulu de lege facutu in acésta cestiune de catra deputatii romani si serbi; proiectu de lege, la care in mare parte amu lucratu si eu (se traiésca).

Intr'adeveru dloru, principiulu de nationalitate este acea potere divina, care trebuie se reformeze odata tóta lumea; elu e cultulu fiacarui poporu, si mai curendu séu mai tardiu trebuie se devina adeveru, trebuie se devina realitate. Si eu asia credu, ca frecarile nationli, ca lupt'a pentru nationalitate si limba numai atunci va incetá candu tóte natiunile se voru vedé asigurate in drepturile loru nationali atatu publicopolitice catu si de administratiune, de cultu si invetiamentu, si in tóte pretutindene! Ah! si bine érá venita ocaziunea, cá chiaru diet'a trecuta se asecreze prin lege tóte aceste drepturi. O! atunci miscarile din Orientu ce se vedu ivinduse pre di ce merge si cu mai multa si cu mai determinata espresiune, si cari odata voru trebui se erumpa — atunci dloru, acea catastrofa nu ne-ar' aflá desbinati si neimpacati! (aplause entusiastice).

Dloru, dlu conte Andrassy, ministru presiedintele, la o ocaziune cá si acést'a, vorbindu catra alegatorii sei, pentru ca si domnialui de si ministru presiedinte totusi ambla dupa deputatia, si inca ambla mai multu decatu cum n'amu amblatu eu, la o ocaziune cá si acést'a dicu, a disu catra alegatorii sei, ca cestiunea nationalitatiloru séu a uniunei, nu mi aducu aminte, dare sciú, ca una óre-care a fostu din dóne si pentru noi una este cá si ceealalta, a disu, ca este deslegata pentruca acum nu domnesce Iancu (se traiésca Iancu!) nu domnesce Iancu in Ardélu cá la an. 1848. Dloru, eu lasu se judecati dvóstra, se judece tóta lumea, déca aceste cuvinte, déca acestu argumentu se póte potriví in gur'a unui conte cá Andrassy, si cu atatu mai pucinu in gur'a lui Andrassy cá ministru presiedinte (asia este, aplause prelungite). Candu Iancu domniea in Ardélu dloru, dlu conte Andrassy trebuie se-si aduca aminte, ca si domnialui érá pre cólea prin tíer'a unгурésca intre cét'a acelor'a, cari

luptau nu pentru, ci contra aceluia, pentru care luptá Iancu cu romanii sei (aplause entusiastice). Dar' dloru, déca cineva ne face nedreptate, celu pucinu se nu ne si injurie (frenetice aplause).

Dloru, asiú poté se ve vorbescu inca pe catu v'amu vorbitu, dar' nu vreu se ve mai ostenescu atentiunea (audimu, audimu). Asiú poté se ve mai vorbescu inca despre alte multe legi, dar' nici despre un'a nu ve potu vorbi bine. Le retacu dara. Cá se nu póta inse dice cineva, ca eu asiú agitá in contra legiloru, éca ve declaru, ca eu me supunu legiloru, dar' acésta supunere nu póte se mi id dreptulu, precum nu lu póte luá dela nici un cetatianu liberu, de a criticá legile, ca-ci cum altminteru s'ar poté emendá legile, déca nu ni-ar' fi ertatu a ne spune liberu parerile despre ele? — Legile le facu ómenii, si ómenii fiindu supusi gresieleloru si legile potu fi gresite (asia este, aplause).

Si acum dloru, dati-mi voia se trecu la a treia intrebare. Ce vreau, ce cugetu a lucrá pe viitoriu? Va se dica se ve dechiaru, se ve facu unu feliu de programu politicu, precum acést'a este acum in moda pretutindene (s'audimu).

Dloru, candu asiú vení astadi pentru antai'a -si data inaintea dvóstra, atunci ar' trebui se ve facu unu programu celu pucinu atatu de lungu, dar' si atatu de respicatu pe catu a fostu discursulu meu de astadi pana la acestu punctu. Dar' dloru, suntu acum 9 ani de candu me afliu intre dvóstra; in acesti 9 ani amu fostu de siese ori alesulu dvóstra; odata la an. 1861 m'ati alesu deputatulu dvóstra de amu dusu la Maiestatea Sa imperatulu adres'a Zarandului in contra adnexarei acéstiua catra tíer'a unгурésca si in contra uniunei Ardélului cu Ungari'a; de dóne ori, la 1861 si 1867 m'ati alesu de primu vice-comite alu Zarandului; in tómn'a trecuta m'ati alesu deputatu la congresulu nationalu-besericescu din Sibiiu; de dóne ori, astadi si la an. 1865 m'ati alesu deputatulu dvóstra la diet'a din Pest'a. Ei bine! dloru inainte séu dupa aceste alegeri, v'amu datu eu vreo data programu? (Ba; nu ne trebuie; viéti'a si faptele dtale ne suntu destulu programu).

Dar' dloru, eu totusi vreu se ve dau programu, se ve spunu programulu meu. Programulu meu este totu ce v'amu spusu pana acum. Programulu meu este si va fi ca: suntu romanu (aplausele cele mai entusiastice); programulu meu este ca: nu tienu la dualismu (aplause repetite); programulu meu este: integritatea monarchiei austriace; autonomi'a tuturoru tieriloru din acésta monarchia (aplause); programulu meu este: egalitate politica pentru tóte natiunile cá totu atati factori ai tieriei (aplause neincetate); libertatea cuventului si a presei, libertate de intruniri; progresu spiritualu si materialu; usiurarea sarcineloru in dare de bani si de sange (aplause); bune ordine si pace pretutindene (bravo, se traiésca!) Éca dloru, programulu meu — si mai adaugu; solidaritate intre romani (aplause).

In urma dloru, permiteti-mi se ve spunu si o gluma. — Amu auditu dicunduse, ca eu asiú tiené cu unгурii (ba nu i dreptu, nu tieni). Ba tienu dloru (ba nu tieni; sgomotu). Nu tienu dloru nici cu romanii, nici cu unгурii, nici cu serbii, nici cu nimene nu tienu in nedreptate (aplause entusiastice). Dloru, in dreptate tienu si cu draculu (aplause), in nedreptate nu tienu si nu me ducu nici cu angerii (frenetice si cele mai entusiastice (aplause). Se traiti dloru (se traiésca: aplause neinceiate; stringeri de mana; imbracisari). „Fed.“

Ad. Nr. 43. 1869.

### Multumita publica!

Societatea literarie-sociale „Romani'a a studentiloru romani din Vien'a, -si tiene de santa detorintia a aduce cea mai profunda multiamita publica urmatoriloru st. domni, cari cu sacrificiale loru maritimóse binevoira a contribuí la ajutorarea fondulu ei.

Totu una data -si simte de detorinti'a cea mai sacra a-si espriime vi'a sa multiamita si recunoscentia pré generosului domnu B. G. Popovits inspectore si protectoru alu fondulu societatei, care n'a pregetatu nici intr'unu momentu a aduce cele mai mari sacrificia pentru prosperarea societatei „Romani'a“ prin a caruia zelu si neobosita activitate s'au maritu si astadata fondulu ei.

Marininosii contributori suntu urmatorii:

Domnulu generalu Adrianu contributiune anuala lei noi 60, d. I. Cernatescu l. 20, d. Ant. Arionu l. 40, Gregoriu Berendeu l. 20, G. Enescu l. 20, Ioane Marghilomanu l. 40, Dr. Anastasiu Fetu l.



20, G. Dascalescu l. 10, Ioane Strejescu l. 10, Achile Teohari l. 20, G. Falcoianu l. 11 b. 75, B. Radianu l. 20, Pana Buescu l. 10, Apostolu Manescu l. 20, A. T. Laurianu l. 20, Demetriu Gusti l. 20, R. S. Campiniu l. 10, Candiano Popescu l. 10, Basiliu Obedeianu l. 23 b. 50, Culoğlu l. 20, G. Radu l. 11 b. 75, colonelu Dem. Mieleşcu l. 20, Leonu Eraclide l. 20, A. Zeuceanu l. 10, D. Siacariu l. 10, G. Petrescu l. 10, G. Argintoianu l. 20, Dr. Iatropulu l. 20, Teodor Meedintianu l. 50, G. Miculescu l. 10, I. Codrescu l. 10, Petru Opranu l. 100, Constantin Platonu l. 20, N. Const. Zatreanu l. 10, I. Galca l. 4, S. Nicolau l. 4, I. Latifu l. 11 b. 75, Demetriu Luposcu l. 10, Ioane Agariciu l. 20, Mihailu Joia l. 20, M. Atanasiu l. 20, Costinu Braescu l. 20, D. Beloescu l. 10, T. Latesiu l. 11 b. 75, A. Cociu l. 20, Alex. Grani l. 20, Const. Darvari l. 10, P. Cheneiu l. 10, G. Isacescu l. 10, T. Peliocronu l. 10, Const. Mortzunu l. 10, Demetriu Siorecu l. 10, Const. Corsescu l. 20, Demetriu Tacu l. 11 b. 75, Petrache Ciuca l. 10, Nicolau Tataranu l. 11 b. 75, capitanu Demetriu Pruncu l. 20, Demetriu Giani l. 20, Dr. G. Polizu l. 40, T. Moscu l. 20, N. Flevá l. 20, A. I. Gheorghiu l. 20, Demetriu Castroianu l. 5 b. 25, N. Moscu l. 20, M. Nicolau l. 11 b. 75, G. Bratiano l. 20, Const. A. Rucovitia l. 20, generalu Magheru l. 20, maioru Radu Mihailu l. 40, Const. Balcescu l. 20, Casianu Leca l. 11 b. 75, Mantu Rufu l. 10, Demetriu Micescu l. 10, N. Gardareanu l. 40, Stefanu Golescu l. 40, Gr. Dambovireanu l. 20. Dela unu romanu l. 500.

Sum'a lei noi 2061 bani 75.

A mai incursu dela D. Plesi'a juristu in Lipsi'a 10 taleri, dómn'a Sevastie I. Papazoglu din Vien'a 30 fl. v. a. D. Dr. Ioane Maniu 10 fl. v. a. D. Demetriu Coroianu 10 fl. v. a. Iancu Muresianu comerciantu in Vien'a 25 fl. v. a. D. Pesiakovu 3 galbeni.

Sum'a totala l. 2061 bani 75, taleri 10, fl. v. a. 75, galbeni 3, cu care sum'a s'au mai inmultitu fondulu societatei.

Societatea „Romani'a“ mai repetiesce inca odata profund'a sa multiamita publica multu stimatiloru domni contribuitori pentru patriotecele si marinimósele loru oferte. Vien'a 31 Martiu st. n. 1869. In numele societatei „Romani'a“: Presied. C. Aronoviciu m/p., st. de med., Art. P. Alexi m/p., st. de filos., secretariu. —

## CONFERINTIA DIN 1866.

(Vedi Nr. 20—22.)

Protocolulu Nr. 5. Siedinti'a din 4 Aprile.

Protocolulu siedintiei trecute se citeşte si se adopta.

D. pl. alu Franciei readuce aminte, ca conferinti'a se amanase la 4 Aprile in urm'a dorintiei esprese de cea mai mare parte a membriloru sei spre a primi instructiuni dela guvernele loru. Pentru ceea ce'lu privesce, elu a examinat cu maturitate cestiunea pusa in acestu momentu inaintea conferintiei, si dupa ce a luat ordinu dela imperatoru, a resumatu modulu de a vedé alu guvernului seu intr'o telegrama cu dat'a de eri, adresata reprezentantiloru Maiestatei Sale langa curtile subsemnatóre ale tractatului din Parisu.

D. Drouyn de Lhuys da citire acestei telegramme, in care basanduse pre consideratiunile ce le-a prezentatu deja conferintiei, se intréba déca din cele trei sisteme indicate in ultim'a siedinti'a cea mai buna n'ar fi, de a se lasá poporatiuniloru grigi'a de a-si regulá ele insasi destinele, rezervandu interventiunea conferintiei numai in casu de o violare a drepturilor consacrate prin stipulatiunile internationale. In resumatu, Principatele voru lucrá suptu responsabilitatea loru, fara alta restrictiune decatu aceea de a nu atinge intru nimicu drepturile curtii suzerane séu ale puteriloru garanti. Déca se voru face infractiuni din partea loru, conferinti'a va trebui se fia chiamata a avisá.

Acésta linia de conduita ar' fi in armonia cu vointi'a unanima, manifestata de membrii conferintiei, de a se tiené séma de dorinti'a poporatiuniloru; afara de acést'a, ea ar' fi in armonia cu actulu aditionalu din 1864, care a recunoscutu Principatelor-Unitate facultatea de a-si modificá prin ele insasi regimeloru interioru, fara a atinge cu tóte acestea drepturile curtii suzerane séu ale puteriloru garanti.

D. pl. alu Turciei oserba, ca sistem'a ce s'a espusu se baséza pe unu principiu cu totul nou si care n'are precedinti: a lasá poporatiunile libere de a dispune de sórtea loru, ar' fi contrariu tuturor tractatelor. Astfelu lasate in voiea loru, Princi-

patele nu voru stá la indoiéla a reveni la unire cu principele strainu. Nu trebuie se se uite, in adeveru, ca guvernulu provisoriu este stapanu a dirige alegerile dupa placulu seu si ca póte face totu ce va voi. Asia dar' este de datori'a conferintiei a interveni si a face cunoscutu resolutiunile sale la Bucuresci. Déca guvernulu provisoriu va refusá de a se conformá cu densesle, conferinti'a ar' puté otari se se numéca in loculu lui unu caimacamu.

D. pl. alu Franciei respunde lui Savfet-Pasia, ca pana acum este dificile a se admite, ca guvernulu provisoriu nu s'ar supune decisiuniloru conferintiei, pentruca ea n'a decisu inca nimicu. Nu namai nu s'a transmisu Principatelor nici o directiune, dar' inca li s'a interdisu loru insele de a otari ceva.

D. pl. alu Austriei dice, ca déca conferinti'a n'a luatú inca nici o otarire, celu puciuu a facutu se se adreseze recomandatiuni guvernului provisoriu si ca elu n'a tienutu nici o séma de ele.

Savfet-Pasia adauge, ca adunarea, care se aflá in Bucuresci nu este fara indoiéla nici decum de regretatu; guvernulu provisoriu a facutu chiaru bine de a disolvat'o, ca-ci cá un'a, ce se pronunciasse deja prin votulu seu, nu putea se implinéscá misiunea ce ar' fi voitu se i se atribue; dar' guvernulu provisoriu n'ar fi trebuitu se ié acésta mesura fara se fi anunsiatu conferinti'a despre ea.

D. pl. alu Austriei reamintesce, ca se pusesera cinci cestiuni; intréba ce devinu ele? Déca se face acum abstractiune de densesle, conferinti'a se afla intr'o cale cu totul noua, si elu ar' avé póte, in acestu casu necesitatea de a primi noue instructiuni.

D. pl. alu Marei Britanie dice, ca a marginitu pana aici fórté pe scurtu modulu de a vedé alu guvernului seu si ca s'a abtenu a respunde unor observatiuni caror'a elu nu -si ar' puté dá consimtiementulu, spera, ca evitandu astfelu discussiunea, voru fi mai multe sianse de a ajunge la o intielegere comuna. Astadi candu acést'a sperientia dispare din ce in ce, elu crede, ca trebuie se se esplice categoricu.

Angli'a n'are in Principate nici unu interesu directu séu particulariu; ea n'are altulu decatu acél'a alu unei puteri mari, care pe de o parte doresce a vedé desvoltanduse in statele cele mici prosperitatea si bunulu traiu, gagiú comunu alu ordinei si alu linistei generale, ér' pe de alt'a s'a asociatu la o garantia colectiva de a asecurá Principatelor liber'a bucurare a privilegiiloru si imunitatiloru loru. De sicuru nici odata vr'o datoria n'a fostu mai usióra, ca-ci nimenea n'a incercatu a atinge catu-si de pucinu aceste privilegii. Comitele Cowley ar' fi fericitu a puté constata aceeaşi moderatiune din partea Principatelor catra curtea suzerana. Dar' nu este asia, si puterile au vediatu distrugunduse arangiammentulu, care érá oper'a loru comuna, prin esigintia, cari departe de a fi satisfacute se marescu pe fiacare di.

Guvernulu M. S. britanice inca dela primele negociatiuni, destinate a regulá relatiunile intre Principate si curtea suzerana, cugetase, ca ar' fi fostu mai bine se se mantiena separatiunea, cu care poporatiunile se obicuinisera, pentru ca prevediuse, ca pindu amendóne Principatele suptu o singura administratiune, s'ar provocá aspiratiuni de independintia incompatibile cu integritatea imperiului otomanu si li s'ar impune nisce cheltuieli pré mari. Acésta provisiune s'a implinitu fórté iute, tiér'a este saracita prin sarcinile unei armate si unei administratiuni afara din proportiune cu necesitatile sale. De acea poporulu obositu de acestu guvern reu, dupa o suferintia de optu ani, s'a aliatu cu armat'a spre a resturná pre Principele a carui indoita numire adusesse unirea.

In fine d. pl. alu Marei Britanie nu póte uitá, ca capitulatiunile, cari sunt obligatóre in Principate cá si in cealalta parte a imperiului otomanu, n'au fostu nici odata puse in indoiéla de guvernele separate, pe candu prin guvernulu unirei ele au fostu neincetatu violate. Marea Britania nu póte vedé in acésta stare de lucruri o proba, ca unirea ar' fi fostu o mesura buna in sene; cu tóte acestea ea n'are catu-si de pucinu pretentiunea de a impune poporatiuniloru o stare de lucruri cu care nu se invoiescu; déca asia dar', legale consultate, ele se voru pronunsiá, uitandu ceea ce s'a petrecutu pentru mantinerea unirei, guvernulu englesu nu numai ca nu se va opune dar' inca va face totu ce aterna de densulu spre a se obtiené adesiunea Portii, carea concedendu in diferite ronduri óre care modificari aduse la constitutiunea moldo-romana, -si a rezervatu in totudéun'a dreptulu de a reintrá in limitele stricte ale tractatelor.

D. pl. alu Rusiei notéza, ca observatiunile pre-

sentate de comitele Cowley se aplica mai multu la trecutu decatu la situatiunea presente.

D. pl. alu Marei Britanie adauge, ca pentru ceea ce privesce starea actuala a lucrurilor, elu ar' fi de parere cá in nescinti'a de motivele, cari au dictatu mesur'a luata de guvernulu provisoriu, trebuie se i se lase lui insusi responsabilitatea, si pentru acést'a elu propune o declaratiune alu carei proiectu ilu citeşte conferintiei. Elu mai cugeta pre langa acést'a, ca acésta declaratiune ar' trebui se fia insocita de o depesia identica reamintindu stipulatiunile, cari reguléza reporturile Principatelor cu curtea suzerana, si invitandu pe consullii diverselor puteri din Bucuresci se faca totu ce va aterná de ei pentru a induplecá Principatele se nu aduca vr'o infractiune acelor stipulatiuni. Elu presenta asemenea conferintiei unu proiectu de depesia.

D. pl. alu Rusiei da citire notei urmatórie, cerendu se se insereze testualmente in protocolu:

„In siedinti'a din 19 Martiu s'a convenitu cá plenipotentiaru se supuia guverneloru loru respective o seria de cestiuni, impartita in cinci puncte, si a carei copie s'a datu in manile fiacaruia din membrii, cari au luatú parte la intrunire.

Spre a simplificá negociarea si-a face se ésa catu mai in graba poporatiunile Principatelor din starea loru de incertitudine, ar' fi de doritu se se grupeze opiniunile impregiurulu catorva linii principali.

Pentru acestu scopu, plenipotentiarulu Rusiei are onórea a declará, ca in cugetulu seu, atentiunea conferintiei ar' trebui se se indrepteze asupra punctului alu cincilea, care stipuléza „convocatiunea a dóue adunari un'a in Bucuresci, alt'a la Iasi, dupa cum s'a facutu la 1857 pentru divanurile ad hoc.

Recomandandu primirea acestei combinari, plenipotentiarulu Rusiei crede, ca trebuie se desvolte motivele, cari l'au determinatu pentru acésta combinare; obiectulu esentialu alu conferintiei este necontestabile de a ajunge la o organizatiune a Principatelor ce ar' puté se ofere garantii serióse de durata si stabilitate cu singur'a reserva a intereselor generalu de ordine **européna**. In aceste limite, cari trebuiescu ne aparatu se prevaleze ori carei consideratiune de interesu locale, o solutiune satisfacatória nu s'ar puté obtiene decatu tiendu séma de cea ce poporatiunile inesi ar' dori se stabiléscá pentru propri'a loru fericire si prosperitate.

Discussiunile precedinti au demonstratu, ca nici unulu din guverne nu voiea se impuia violenti'a dorintiloru populare si, ca respectandu tractatele, tóte dorescu a cunosce espresiunea adeverata a opiniunei maioritatii in Principatele-Unitate.

Nesce alegeri, facute pentru consultarea acestoru dorintie, ar' ofere fara nici o indoiéla marturirea cea mai seriósa de sinceritate s'ar permite conferintiei se se pronuncie in o deplina cunoscentia de cauza.

N'ar fi destulu in acestu momentu a se conduce numai de dorintiele mai inainte esprese de poporatiuni. In adeveru, studiandu cu imparialitate desvoltarea ideiei de unire, conferinti'a ajunge a se convinge, ca déca pana la 1858 acésta idea obtienuse maioritaea sufragieloru, de atunci incóce s'au potutu nasce in spirite indoiele asupa eficacitatii acestei combinari. Administratiunea principelui Cuza, derimanduse fara a se face cea mai mica incercare de resistintia este unu faptu fórté considerabile pentru cá conferinti'a se-si permita a nu tiené séma de acésta esperientia gresita.

Deci convocarea a dóue adunari se presenta celu mai naturale si celu mai sicuru cá mersulu de urmatu, testulu tractatelor este in favórea acestui modu de a procede si candu este posibilitate de a se intruni aceste dóue elemente, strict'a legalitate cu aspiratiunile legitime ale unui poporu, atunci ar' fi regretabile cá noi se nu profitamu de dens'a.

Nu intra de sicuru in intentiunea puteriloru de a reinnoi aceeaşi esperientia, dupa o teoria preconceptu séu o otarire luata fara se se ocupe de consecintiele ce ar' puté se resulte pentru linistea tiei insasi si securitatea generale. Nimeni n'ar voi se ié asupra-si o asemenea responsabilitate.

Esplicanduse apoi asupra propunerii dlui plenipotentiaru alu Franciei, br. de Budberg declara, ca se unesce cu ea, pentru ca conferinti'a, nefindu ascultata la Bucuresci, n'are altu ceva de facutu decatu a se abtiené, lasandu guvernului provisoriu responsabilitatea pe care a luatú-o.

D. pl. alu Franciei repeta, ca ar' fi deficile ca conferinti'a se fia ascultata la Bucuresci, candu in realitate nu s'a spusu nimicu guvernului provisoriu, fiinduca conferinti'a s'a marginitu a i reco-

mandă abținerea fără a lua vr'o rezoluție, fără a indica vr'unu principiu, care se p'oa servi că regula de conduită unei țeri în stare de criză și în așteptare. Déca acum s'ar invită guvernul provisoriu se couv'oe d'oue adunari, după sistemul, pe care 'lu susține br. de Budberg, este evidentu, că acésta s'ar face f'orte tardiu. (Va urmă.)

### Cronica estera.

**ROMANIA** În 28 Martiu se voru începe alegerile deputatilor în București și se crede, că rezultatul va fi pe partea regimului mai precumpanitoriu în provincia de catu în capitală. D'ou ceriul că se se aléga totu barbati de aceia, cari se fia în stare a purta pe umerii lor cu succes destinele natiunii și ale statului romanu cu abnegare nu numai din vorba, ci în fapte, postpunendu orice interese de partite prosperarei și gloriei nationale.

— „Curierul de Iasi“ anunția, că Mari'a Sa Domnitoriul va visita încă înainte Pascilor orașiul Iasi. Mari'a Sa va fi insocitu de d. ministru de interne M. Cogalniceanu, în a caruia casa va lua locuint'a sa. —

### Craiova 1-a Aprilie st. n. 1869.

Dupa cum se anunțase de catra directiunea noastră telegraf-postale cu cateva zile mai înainte, astăzi se puse în aplicatiune conventiunea postale internationale, și post'a straina se redică de pe umerii nostri. Acésta va se ne aduce un mare folos în tota privinti'a, și mai vertosu în ceea ce privește cultura intelectuale ne va dá rezultate imense. Pentruca conventiunea ne pune în contactu cu tota lumea civilizata, cu capitalele cele mari și luminate ale Europei; precum și cu ceilalti continenti pana la Australi'a și pana în fundulu Americii. În t'ote partile cu unu porto respective f'orte scadiutu. Dar' mai vertosu cu fratii nostri din Banatu, Transilvani'a și Bucovin'a, precum și cu erudit'a Germania, cu ale caroru state s'a inchiatu conventiunea deadreptulu. În privinti'a acestora porto simplu este f'orte redus. Apoi de aici și pana la Muresiu, porto este același că și pana la București\*). Afara de acésta cu Transilvani'a și partile ei învecinate, noi din Romani'a mica ne amu apropiatu f'orte tare, deschidinduse comunicatiunea postale pre la Turnulu-Rosiu, — și post'a rom. din Craiova corespunde deadreptulu cu post'a austriaca din Sibiu, mergundu și venindu de cate 4 óri pe septemana. Pre candu mai înainte comunicatiunea se facea numai prin Banatu, séu pre calea Bucureștilor și pre la Brasiovu.

Mare consolatiune aduce acésta și pentru consangeni și amici despartiti prin Carpati, pentruca ei -și voru poté comunicá de aici înainte mai cu multe inlesniri pasurii lor: fia de bucuria, fia contraria, după cum timpul le na aduce.

Unu biuro centralu pentru abonamente la diurnalele straine încă s'a infientiatu la post'a noastră de aici, că și în București și în Iasi.

Espeditiunea postale de aici este f'orte regulata. Intardiari în sosire se cam intempla, candu este timpul reu, și acésta din cauza numai, că sioselele nu suntu gat'a pretutindena.

Ból'a de vite a încetatu cu deseversire în partile noastre. —

**ISPANIA.** Din proiectulu de constitutiune: constitutiunea consacra libertatea individuala, inviolabilitatea domiciliului și a corespundintiloru (epistoleloru), libertatea de reunire și asociare, libertatea presei, dreptulu de petitiunare; reunitiunile publice le sumite unui regulamentu politiaiu, reunitiunile plenarie suntu permise numai diu'a; fortiele armatei n'au dreptulu de petitiunare; natiunea se obléga a mantiené cultulu catolicu; exercitiulu publicu și privatu alu celorlalte confesiuni este garantatu precum pentru ispanioli asia pentru straini — între marginile deliniate prin regulele universali, morali și de dreptu; constitutiunea consacra libertatea invetiamentului și a industriei pentru straini, dovédindu acestia prin certificate aptitudinea lor; form'a guvernamentului e monarchi'a; poterea legelativa apartiene corteselor; inițiativ'a legelativa e chiamata corteselor și a coróniei; cortesele se compunu din unu congresu alesu pre trei ani și din unu senatu alesu pre 12 ani; regele conchiama, suspinde și disolve cortesele; sesiunea dureza patru lune; senatorii se numescu prin delega-

\*) Se poté, dar' pe scrisóri'a acésta amu trebuitu se depunu 49 crucieri v. a. — R.

tiunile provinciale alese prin votu universalu; regele este inviolabilu; ministrii respunsabili; din una provincia se alege unu senatoru, și după 40 mii suflete unu deputatu; regele are dreptu de resbelu, este detoriu a conhiama cortesele la 3 lune după eventual'a disolvere; regele nu poté inchiata tractate și alianție, a cede și acceptá terit'orie, fara invoierea corteselor, cari, stingunduse dinasti'a, voru proclamá alt'a, și la casu candu încoronatulu ar' fi necapace a conduce destinele țerei, și compunu regenti'a, desómna persón'a ce are a o conduce etc. —

— În caus'a diferentiloru între Franci'a și Belgi'a una comisiune respectiva desbate în Parisu.

— Itali'a prin nota circularia catra reprezentantii sei a descoperitu, că ea în casu de vreunu resbelu are voia și nevoia a remané neutrala, prin urmare aliantia între Franci'a, Itali'a și Austri'a s'a facutu dificile. —

**Mai nou.** Tocma ne sosese dela Gherl'a scirea, cumca par. archieppu de Alb'a Iulia Dr. I. Vancea a pornitu pela 4 óre diminiția spre a ocupa functiunile, cu care este investitu, și astăzi se afla în Blasiu, unde va celebra la iubileulu Prea Santei Sale a Pontificelului Romanu Piu IX., adica aniversari'a de 50 ani dela I-ma liturgia. —

— Incordarea între Franci'a și Prusi'a a încetatu intratata, încatu diurnalele de acum demintiesca chiaru și ca ar' fi existatu vreodata. — Una manevra pentru alegerile la corpulu legislativu alu Franciei comendate pe 30 Maiu au fostu și scorniturile de pana acum. —

Nr. 50/1869.

### Publicatiune.

În urm'a aplicării magistratului urbanu și districtualu cá tribunalu cu datu Brasiovu 27 Martiu 1869 Nr. 1366 se face cunoscutu, cumca realitatea de casa și gradina în preubiulu Scheiu sub Nr. 133/109 strat'a Furc'iei (Catharin'a) proprietatea curatorei casei parat'orie Ioane Kinn, se va vinde cu licitatiune din man'a libera în faci'a locului în 13 Aprilie a. e. diminiția la 9 óre.

Doritorii de a licitá se invita cu acelu adausu, că vercare licitatoriu trebuie se fia prevediutu cu unu vadium de 300 fl., și cumca realitatea licitanda facia cu proprietatea Domnului cumparatoriu n'are dreptu la nici o servitute, pentruca diu Kinn pentru aceea au cumparatu casa acésta, pentruca realitatea învecinata, care e proprietatea lui, se o mantoie de servitute și se poté regula granitiile între ambele pamenturi.

Celelalte conditiuni de licitare se afla de adiincolu și înainte de licitare în tota diu'a spre dispusitiune în cancelari'a notariatului subscrisu, de unde se poté vercine informa. —

Brasiovu în 2 Aprilie 1869.

Notariu regiu publicu  
Carol Conrad,  
cá comisariu judecat.

2-2

Nr. 1208/pol. 1869.

### Concursu.

Cu înaltulu emisa ministeriale regiu de interne cu Nr. 24487 s'au sustemisatu pentru districtulu Fagarasiului unu alu doilea postu de chirurgu districtuale cu resiedinti'a în tractulu Branului și salariu de 300 fl. v. a. anualu.

Pentru implenirea acestui postu se escrive concursu pana la 15 Maiu 1869 esclusive.

Competitorii au se-si asterna suplicile documentate cu diplom'a și eventuale certificate de servitiu îndreptate la universitate districtualu Fagarasiu. Se cere cunosciinti'a limbelor patriei și cu deosebire a celei romane. —

Presidiulu oficiolatalui districtuale.  
Fagarasiu în 25 Martiu 1869.

Pentru capitanulu supremu:  
Dragosianulu m/p.,  
v.-capitanu.

1-3

## AVISU

celoru în dreptu de a vinde obiectele  
medicamentale

### BALSAM-PRESERVATIVU

uniculu medicamentu escelinte contra spasmuriloru, b'oleloru de stomacu de orice natura, epilepsia, colica repede, diarea, versaturi la femei împov'orate, colera, colerina, restaurarea după bóle îndelungate și regularea or-

ganeloru mistit'orie, analizatu și aprobatu de chemiculu servitiului sanitaru din Vien'a și usatu de multe celebritati medicale.

Se tramite numai la primirea pretiului (pe comptantu) ori la posta (Postnachnahme). Pretiulu unei butelie originale cu capsula de cusutoriu și sigilu dimpreuna cu instructiunea în 3 limbe e 1 fl. 50 cr. În Brasiovu se afla în depusulu centralu în apotec'a lui MILLER la „corón'a de auru“, tergulu pescelui, și la Anken et Comp.; precum și în București la d. I. Ovesa negutiatoriu. La apotecarii în: Esseg, Adele Deszathy; în Fagarasiu I. Megei, în Sibiu M. Sill și negutiat. I. Thalmeyer; C. Konya în Iasi; Dr. Hinz în Clusiu; Alb. Jeney în Muresiu-Osiorheiu; Paulu Breuer în Lapusulu ung.; Rud. Smettau în Ploiesci; Csuta et Comp., negutiatoriu în S. Szt.-György și loane Ajtai negutiatoriu în Rosia; Aradu F. T. Probst; Alb'a Iulia C. Boosz; Temisiór'a A. Quirini, apotecari; Mediasiu apot. la „corón'a de auru“; Reginu S. Dietrich; Sigisiór'a I. B. Teutsch, negutiatori. 22

## A. Schwarze et Bartha,

piati'a Nr. 16,

recomanda onoratoriloru sei cumparatori și onoratalui publicu depositulu lor bine asortatu de marfa:

### materie de cele mai moderne de paletone, pantaloni și giletce.

Sususcisii prin cumparator'a marfei trasa deadreptulu dela fabrica cu multa inlesnire și folosu împreunatu se afla în placuta pusetiune a provedé pe onorabili cumparatori în tota directiunea și a le sierbi cu pretiurile cele mai discrete și catu se poté de bine.

Pentru pregatire buna și întetita de vestminte comandate a se face se va purta grigi'a cea mui mare și cu tota sollicitudinea, că și pana acuma. — 5-5

Se recomanda

## Tinctur'a stomachica universală

a dlui Dr. în med. Koch, cá celu mai bunu medicamentu (leacu) de casa între t'ote elisirele de stomacu ce se vendu, pentru ca prin barbati de sciintia s'au adeveritu, că vindeca t'ote bólele stomacului, anume ingretiosiarea și ingreunarea stomacului, ceea ce urméza mai alesu după mancarea bucatelor greu de mistuitu.

Depositulu de flacone originale, cate cu 60 cr. unulu se afla de vendiare la d. I. B. Popoviciu, comerciantu în Brasiovu. 1

## In 15 Aprilie 1869

tragere de castigu a împrumutului de statu c. r. austriacu din 1864. Castigurile împrumutului fl. 250.000, fl. 220.000, fl. 200.000, fl. 150.000, fl. 50.000, fl. 25.000, fl. 15.000, fl. 10.000, fl. 5.000, etc. etc.

Sorti participat'orie legalu timbrate,

care au val'orea pana atunci, pana candu li se vine a d'ouadicea parte a unui castigu de fl. 250.000 pana în diosu la fl. 155, le recomanda pe lunga tramitarea sumei séu a asemnariu postale

de 8 fl. pentru bucata,

8 bucati costa 70 fl., 20 buc. 155 fl.

### Rothschild et Co.,

Vien'a, strat'a postei Nr. 14 (Postgasse Nr. 14  
în Wien).

Venditori de a d'oua mana se voru denumi. 2-3

### CURSURILE

la bursa în 9 Aprilie 1869 sta asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 94	cr. v. a.
Augsburg	—	—	124 „	„
London	—	—	126 „	10 „
Împrumutulu nationalu	—	—	62 „	30 „
Obligatiile metalice vechi de 5%	—	—	70 „	45 „
Actiile bancului	—	—	730 „	„
„ creditului	—	—	293 „	10 „

Obligatiile transilvane ale desarcinarii pamentului în 5 Aprilie 1869:

Bani 7450 — Marfa 75.—

Redactoru respundictoru

JACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tipariulu lui

JOANE GÖTT și fiu HENRICU.